



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

## **ACTA DE LA SESSIÓ ORDINÀRIA TINGUDA PER L'AJUNTAMENT PLE EL DIA 02/02/2010.**

As Migjorn Gran, a les 20:30 h del dia 02/02/2010, es reuneixen a la sala d'actes de la Casa Consistorial les senyores i els senyors que s'indiquen a continuació, amb l'objecte de desenvolupar sessió de Ple per a la qual han estat prèviament convocats.

Batle-president: Andrés Moll Huguet (PP)  
Regidors : Mercedes Francesca Bresco (PP)  
Jaime Riudavets Moll (PP)  
Gemma Fernández Bosch (PP)  
Pedro Moll Triay (PSOE)  
Elena Baquero González (PSOE)  
Juan Sánchez Tuomala (PSOE)  
Margarita Febrer Nieto (PSOE)

S'ha excusat d'assistir-hi la regidora Purificación Mira Sales (ALTERNATIVA).

Presideix la sessió el Sr. Batle, Andrés Moll Huguet, assistit per la secretària de la corporació, María Cristina Gascón Mir.

El Sr. Batle obre la sessió i la declara pública. Després de comprovar l'existència del quòrum necessari per poder-la iniciar, es llegeixen els punts inclosos a l'ordre del dia.

### **PRIMER.- APROVACIÓ ACTA SESSIÓ ANTERIOR**

Els regidors tenen còpia de l'acta de la sessió ordinària tinguda el dia 26 de novembre de 2009, acta que se sotmet a votació i s'aprova per unanimitat.

### **SEGON.- RESOLUCIONS D'ALCALDIA. DONAR-NE COMPTA**

Es dóna compta dels decrets d'alcaldia dictats durant els mesos de novembre i desembre de 2009 i que fan referència a assumptes de personal (concessió de vacances i d'assumptes propis, nomenament de personal laboral amb caràcter indefinit), intervenció (pagament a justificar, aprovació d'expedient de modificació de crèdit), recaptació (aprovació padrons, baixa i nova liquidació, liquidació de l'impost sobre béns immobles de naturalesa urbana i devolució d'ingressos indeguts, desestimació d'al·legacions a la liquidació de la taxa de fems), contractació (inici d'expedients), cementeri (inhumacions, lloguer de nínxols, renovacions), urbanisme (concessió de llicències d'obra menors, de primera ocupació, d'obertura i funcionament, pròrrogues de llicències, inici d'expedients de restauració de la legalitat urbanística, arxiu d'expedients sancionadors), policia (inici i resolució d'expedients sancionadors per infraccions de trànsit, anul·lació de sancions, desestimació de recurs de reposició), concessió de comptadors d'aigua, autoritzacions d'ocupació de la via pública i altres de tràmit i gestió ordinària.

El Ple en resta assabentat.

### **TERCER.- RECURS CONTENCIÓS ADMINISTRATIU 238/2009. DONAR-NE COMPTA**

Es dóna compta de la següent resolució d'alcaldia de data 18.01.2010:

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

"Atès que pel Procurador Sr. Frederic Xavier Ruíz Galmés, en nom i representació de la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS "LAS QUINCENAS DE MENORCA", el Sr. Germán Ruíz Baraibar Morayta, el Sr. Manuel Rodríguez de Bethencourt Codes i el Sr. Enrique López Contreras Conde, s'ha interposat recurs contenciós administratiu contra l'acord de l'Ajuntament des Migjorn Gran d'aprovació definitiva, de data 29 d'abril de 2009, del Projecte de compensació del sector C de la urbanització de Sant Tomàs, tramitat davant el Jutjat Contenciós Administratiu núm. 3 dels de Palma de Mallorca, pel Procediment Ordinari en actes núm. 238/2009.

Atesa la comunicació de l'esmentat Tribunal, ordenant a aquest Ajuntament la remissió de l'expedient que motivà la resolució impugnada, en un termini màxim de vint dies, i la notificació de la resolució que ordeni la remissió de l'expedient a tots els interessats, emplaçant-los per comparèixer i personar-se en l'esmentat procediment en el termini de nou dies.

Vist l'article 21.1 k) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local,

RESOLC:

PRIMER.- COMPAREIXER I PERSONAR-SE davant el Jutjat Contenciós Administratiu núm. 3 dels de Palma de Mallorca en els actes 238/2009 sobre recurs contenciós administratiu, tramitat pel Procediment Ordinari, interposat pel Procurador Sr. Frederic Xavier Ruíz Galmés, en nom i representació de la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS "LAS QUINCENAS DE MENORCA", el Sr. Germán Ruíz Baraibar Morayta, el Sr. Manuel Rodríguez de Bethencourt Codes i el Sr. Enrique López Contreras Conde, contra l'acord de l'Ajuntament des Migjorn Gran d'aprovació definitiva, de data 29 d'abril de 2009, del Projecte de compensació del sector C de la urbanització de Sant Tomàs.

SEGON.- DESIGNAR com a lletrat al Sr. José Luis Pérez López i als següents procuradors perquè assumeixin la representació de l'Ajuntament des Migjorn Gran:

Procuradores de Maó i Ciutadella:

- Sra. María Dolores Pérez Genovard
- Sra. Montserrat Miró Martí

Procuradors de Palma de Mallorca:

- Sr. Miguel Ferragut Rosselló
- Sra. Montserrat Montané Ponce

Procuradors de Madrid:

- Sr. Gabriel Sánchez Walingre
- Sr. Santos de la Gandarilla Carmona.
- Sr. Luis Arredondo Sanz

TERCER.- DONAR compte d'aquesta resolució en el proper Ple de la Corporació que es celebri per a la seva ratificació."

La secretària indica que el Ple no ha de ratificar la resolució atès que no és competència d'aquest l'aprovació del projecte de compensació, per la qual cosa només es tracta de donar compta de la resolució.

A la vista de l'observació anterior el Ple en resta assabentat.

**QUART.- EXPEDIENTS TRAMITATS. DONAR-NE COMPTA**



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

El Sr. Batle dóna compta de diversos acords adoptats en Junta de Govern Local:

- Aprovació de les aportacions de l'Ajuntament a les certificacions núm. 1, 2 i 3 de les obres de remodelació de la plaça del final de l'av. de la Mar.
- Aprovació de la certificació núm. 4 i liquidació de les obres de construcció de dues sales sense ús definit annexes al poliesportiu municipal (per import de 60.203,26 €).
- Aprovació de la certificació núm. 1 de les obres del nou camí d'accés al lloc de Son Pons (35.805,98 €).
- Aprovació de la certificació única de les obres de millora de la plaça Menorca per al foment del comerç amb un import total de 62.807,89 €.
- Aprovació de la certificació única de les obres d'ampliació de la planta baixa del club de jubilats per un import de 56.840 €.
- Atorgament de subvenció a l'Associació Cultural i Recreativa des Migjorn Gran: 2000 € a l'Associació general, 300 euros a la secció de la Banda de Cornetes i Tambors, i 300 € a la secció del Grup Folklòric Aires des Migjorn.
- Atorgament d'ajuts mèdics i beques d'estudi als treballadors municipals.
- Ratificació del conveni de col·laboració amb el Consell Insular i els Ajuntaments pel finançament del nou programari de gestió de comptabilitat pública, gestió documental, facturació electrònica i implementació de signatura electrònica.
- Contractació de l'assessor jurídic amb caràcter indefinit i no fix.
- Aprovació de l'oferta pública d'ocupació.
- Adjudicació de l'adquisició d'un cotxe de policia local a Multiauto Palma, SL per import de 22.117,59 € i que rep una subvenció de 18.000 € del Govern Balear.
- Adjudicació de la maquinària per a la sala de fitness del poliesportiu municipal a Amer Sports Spain, S.A., per import de 24.411,92 €.
- Contractació de les obres d'instal·lació d'un equip contra incendis al poliesportiu municipal per un import de 15.166,92 €
- Contractació de les obres d'instal·lació d'una bomba d'impulsió al camí de s'escorxadador per un import de 9.037,02 €.
- Concessió d'ajuts econòmics d'urgència social i d'ajuts econòmics individuals d'urgència social.
- Atorgament al Fons Menorquí de Cooperació d'una subvenció de 6.000 €.
- Adjudicació de les obres de dotació de serveis del tram final de l'av. de la Mar, tant la xarxa de baixa tensió (51.750 €) com la de mitja tensió i estació transformadora (56.950,00 €); l'adjudicatari és Tolo Pons, S.L.
- Atorgament de subvenció a l'AMPA per a l'organització de l'escoleta d'estiu (1.610,00 €).

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

- Aprovació de la certificació única de les obres de supressió de barreres arquitectòniques al casal i punt d'informació juvenil (per import de 6.496,59 €) i al poliesportiu municipal (22.253,07 €) .

**CINQUÈ.- CONSELL DE PARTICIPACIÓ DE LES DONES: SOL·LICITUD DE PARTICIPACIÓ I DESIGNACIÓ DE REPRESENTANT**

Es llegeix el dictamen de la Comissió Informativa de Serveis a la Persona:

"Atès l'escrit remès per al Consell Insular de Menorca, en relació a la participació i designació d'una persona que representi al municipi en el Consell de Participació de les Dones de Menorca, la Presidenta de la Comissió explica que aquest òrgan de consulta, participació i assessorament té la finalitat de promoure activament la igualtat entre dones i homes a l'àmbit territorial de Menorca, comptant amb un representant de cada Ajuntament i d'associacions de dones. La Sra. Fernández ofereix als membres de la Comissió si algú vol formar part d'aquest òrgan i les senyores Baquero i Febrer contesten que no, que pertany al seu grup la representació; la Comissió amb dos vots a favor del Grup Popular i dues abstencions del Grup Socialista proposa al Ple l'adopció dels següents ACORDS:

PRIMER.- SOL·LICITAR la participació de l'Ajuntament des Migjorn Gran en el Consell de Participació de les Dones de Menorca que ha creat en Consell Insular de Menorca.

SEGON.- DESIGNAR la Sra. Gemma Fernández Bosch com a representant del nostre Ajuntament en el Consell de Participació de les Dones de Menorca i la Sra. Mercedes Francesca Bresco com a representant suplent.

TERCER.- NOTIFICAR aquest acords al Consell Insular de Menorca."

Sense entrar en debat se sotmet la proposta a votació i s'aprova per quatre (4) vots a favor, del grup popular, i quatre (4) abstencions, del grup socialista.

**SISÈ.- CONVENI DE COL·LABORACIÓ AMB EL CONSELL INSULAR PER AL DESENVOLUPAMENT D'UN PROGRAMA PER A LA CONCESSIÓ D'AJUTS ECONÒMICS D'URGÈNCIA SOCIAL**

En el sisè punt de l'ordre del dia es llegeix el dictamen de la Comissió Informativa de Serveis a la Persona de data 26 de gener:

"Vist el conveni de col·laboració amb el Consell Insular de Menorca per al desenvolupament d'un programa per a la concessió d'ajuts econòmics d'urgència social, el qual suposa pel nostre ajuntament una aportació de 1.379'72 euros pels col·lectius en situació de pobresa o necessitat social; la Sra. Baquero demana qui dur la regidoria de l'àrea social, la Sra. Fernández contesta que és el Sr. Batle, la Sra. Baquero contesta que no és lògic que els temes de l'àrea social passin per aquesta Comissió i no hi hagi el regidor/a encarregat per explicar i discutir els assumptes corresponents a n'aquesta àrea; les Sres. Fernández i Francesca responen que tindran en compte que quan hi hagi temes de l'àrea social, hi consti a l'expedient un informe del Sr. Batle o al manco que delegui a la Presidenta tota la informació del tema que es faci referència.

La Sra. Baquero també demana perquè ha baixat tan l'import de l'aportació d'aquest conveni, la Sra. Fernández contesta que des del Govern Balear han retallat totes aquestes aportacions arrel de la crisi.



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

La Comissió, per unanimitat, proposa al Ple l'adopció dels següents ACORDS:

Primer.- APROVAR el conveni de col·laboració amb el Consell Insular per al desenvolupament d'un programa per a la concessió d'ajuts econòmics d'urgència social.

Segon.- HABILITAR el batle per a la signatura de l'esmentat conveni.

Tercer.- NOTIFICAR l'acord anterior al CIM."

Se sotmet la proposta a votació i s'aprova per quatre (4) vots a favor, del grup popular, i quatre (4) abstencions, del grup socialista.

**SETÈ.- CONVENI DE COL·LABORACIÓ AMB EL CONSELL INSULAR I ELS AJUNTAMENTS MITJANÇANT EL QUAL ES DESPLEGUEN ELS PROGRAMES PILOT DE FORMACIÓ AMB ALTERNANÇA AMB L'OCUPACIÓ**

El dictamen de la Comissió Informativa de Serveis a la Persona diu:

"Atès el conveni de col·laboració amb el Consell Insular i els ajuntaments mitjançant el qual es despleguen els programes pilot de formació amb alternança amb l'ocupació, la Sra. Francesca explica el contingut de l'esmentat, que conta amb l'ajut del CIM per donar suport als joves menors de 25 any que volen accedir al món laboral i que no han acabat els estudis obligatoris per diferents motius i mitjançant aquest procediment mixt, d'ocupació i formació permet als contractats compatibilitzar l'aprenentatge formal amb la pràctica professional. En el nostre Ajuntament ens beneficiarem de dos joves que van ser elegits pel mateix Consell Insular, que s'encarregà de fer les proves de selecció i fan feines de suport amb la brigada municipal, durant sis mesos.

La Comissió, per unanimitat, proposa al Ple l'adopció dels següents ACORDS:

PRIMER.- APROVAR el conveni de col·laboració amb el Consell Insular i els ajuntament mitjançant el qual es despleguen el programes pilot de formació amb alternança amb l'ocupació.

SEGON.- HABILITAR el batle per a la signatura de l'esmentat conveni.

TERCER.- NOTIFICAR l'acord anterior al Consell Insular de Menorca "

Sense entrar en debat se sotmet la proposta a votació i s'aprova per unanimitat.

**VUITÈ.- MODIFICACIÓ ORDENANCES MUNICIPALS: ADAPTACIÓ A LA DIRECTIVA EUROPEA DE SERVEIS**

Es llegeix el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori i el Sr. Sánchez, del grup socialista, demana si la Policia Local ha emès l'informe que va demanar a la Comissió respecte a la incidència que pot tenir a la urbanització de Sant Tomàs la derogació de la Ordenança que regula les activitats artístiques al carrer. El Sr. Batle diu que ha fet la consulta telefònicament a la Policia i que aquesta li ha dit que sí tindrà incidència. La secretària informa que no es tracta de decidir la derogació de la ordenança en funció de la seva incidència o no a la urbanització sinó que és preceptiva la seva derogació íntegra per tal d'adaptar-se a la Directiva de Serveis; així resulta de l'anàlisi efectuat per la consultora de la FELIB, que indica que el règim d'autorització previst és desproporcionat per acomplir l'objectiu perseguit i que el procediment d'autorització no compleix amb els requisits exigibles (número

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

d'autoritzacions, límit temporal, territorial...). Manifesta que en tot cas s'hauria de redactar una nova normativa. El Sr. Sánchez diu que és millor tenir aquesta normativa ja que dubta que es redacti una nova abans de la temporada turística; el Sr. Batle diu que encarregarà la seva redacció a la FELIB.

Se sotmet l'expedient a votació i el Ple acorda, per quatre (4) vots a favor, del grup popular, i quatre (4) abstencions, del grup socialista:

Primer.- Aprovar inicialment la modificació dels articles 38 i 39 de l'Ordenança per a la protecció de l'atmosfera davant la contaminació per renous i vibracions, que queden redactats de la següent manera:

#### Article 38.- Llicència per a activitats musicals

"Per la instal·lació d'una activitat amb equip de música o que es dediqui a activitats musicals serà necessària la presentació d'una declaració responsable, subscripta per l'interessat i en la que manifesti, sota la seva responsabilitat, que compleix amb els requisits establerts a la normativa vigent, que disposa de la documentació que així ho acredita i que es compromet a mantenir el seu compliment durant el període de temps inherent a l'activitat."

#### Article 39.- Llicència per a activitats industrials

"Per la instal·lació d'activitats industrials serà necessària la presentació d'una declaració responsable, subscripta per l'interessat i en la que manifesti, sota la seva responsabilitat, que compleix amb els requisits establerts a la normativa vigent, que disposa de la documentació que així ho acredita i que es compromet a mantenir el seu compliment durant el període de temps inherent a l'activitat."

Segon.- Aprovar inicialment la modificació dels articles 25.1 i 26 de la Ordenança de tinença d'animals, que queden redactats de la següent manera:

Article 25.1.-"Les botigues, els centre d'allotjament temporal o permanent i els centres de cria i/o ensinistrament d'animals de companyia hauran de presentar, per a la seva instal·lació inicial, una declaració responsable, subscripta per l'interessat i en la que manifesti, sota la seva responsabilitat, que compleix amb els requisits establerts a la normativa vigent, que disposa de la documentació que així ho acredita i que es compromet a mantenir el seu compliment durant el període de temps inherent a l'activitat, i els titulars, hauran d'obtenir la corresponent declaració de nucli zoològic i inscriure's en el seu cas, al Registre corresponent establert per la Conselleria d'Agricultura del Govern de les Illes Balears."

Article 26.- "Per a la instal·lació, dins el municipi, dels animals dels circs i zoològics ambulant i d'atraccions firals amb animals i similars, en el cas que no impliquin l'ocupació de la via pública serà suficient la presentació d'una declaració responsable, subscripta per l'interessat i en la que manifesti, sota la seva responsabilitat, que compleix amb els requisits establerts a la normativa vigent, que disposa de la documentació que així ho acredita i que es compromet a mantenir el seu compliment durant el període de temps inherent a l'activitat.

En el cas que impliquin l'ocupació de la via pública, serà necessària l'obtenció de la llicència municipal prèvia la concessió de la qual correspon ordinàriament a l'Alcalde.

Les sol·licituds de llicència seran tramitades d'acord amb la legislació de procediment comú. En concret, l'interessat haurà de presentar una sol·licitud acompanyada d'una memòria descriptiva on es detalli



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

l'emplaçament, la superfície que desitja ocupar i el tipus d'activitat a desenvolupar.

El termini de tramitació de la llicència serà de dos mesos. En cas que l'Ajuntament no resolgui expressament la sol·licitud de llicència aquesta s'entendrà desestimada a tots els efectes.

La llicència tindrà una durada màxima d'un any i la renovació de la mateixa no serà automàtica sinó que serà a instància de l'interessat."

Tercer.- Aprovar inicialment la modificació de l'article 12.1 de l'Ordenança per regular l'exercici de la venda ambulant o sedentària, que queda redactat de la següent manera:

Article 12.1.- "La llicència tindrà una durada limitada que l'Ajuntament determinarà en funció de la ponderació de la inversió efectuada i la remuneració equitativa dels capitals desemborsats pel prestador, i la renovació de la mateixa no serà automàtica sinó que serà a instància de l'interessat."

Quart.- Derogar l'Ordenança que regula les activitats artístiques al carrer.

Cinquè.- Exposar al públic els acords anteriors, mitjançant anunci al tauler d'edictes municipal durant el termini de 30 dies, així com al Butlletí Oficial de les Illes Balears, perquè es puguin presentar les reclamacions que es considerin pertinents. En el cas que no se'n presentin, l'acord s'elevà a definitiu sense necessitat de nou acord exprés."

#### **NOVÈ.- EXPEDIENT 1/2010, DE REONEIXEMENT D'OBLIGACIONS D'EXERCICIS ANTERIORS**

Es llegeix el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori i el Sr. Sánchez, del grup socialista, es queixa que moltes factures són de les festes de 2009 i que ara es menjaran el pressupost de festes de l'any 2010; diu que les despeses s'aproven alegrement, com les de l'assegurança del pis de la policia. El Sr. Batle contesta que l'assegurança primer es repercutirà als policies i la Sra. Francesca diu que l'assegurança de la peixateria quedarà pendent fins que es clarifiqui si també inclou l'antiga biblioteca i la carnisseria. La secretària diu que les despeses que es comenten no pertanyen a aquest expedient sinó a despeses del gener de 2010.

Sense més intervencions se sotmet l'expedient a votació i el Ple acorda, per quatre (4) vots a favor, del grup popular i quatre (4) abstencions, del grup socialista:

Primer.- Aprovar l'expedient 1/2010 de reconeixement d'obligacions d'exercicis anteriors amb un import total de seixanta-nou mil quatre-cents quaranta-un euros amb un cèntim (69.441,01 €), segons la relació que figura a l'expedient.

Segon.- Fer efectiu l'import amb càrrec a les partides corresponents del Pressupost de l'exercici 2010 i d'acord amb les disponibilitats de la tresoreria municipal.

#### **DESÈ.- PROJECTE DE REFORMA DE LA XARXA DE SUBMINISTRAMENT D'AIGUA POTABLE A L'AV. DE LA MAR (C/ MIRADA DEL TORO I C/ MAJOR)**

El Sr. Batle explica que es tracta de reformar la xarxa de subministrament d'aigua potable d'un tram de l'avinguda de la Mar, reforma que comportarà també fer la voravia nova.

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

El Sr. Sánchez, del grup socialista, vol fer constar que l'arquitecta hauria de redactar els projectes durant la jornada laboral i així l'Ajuntament no hauria de pagar honoraris; diu que avui hi ha manco feina que abans i que s'hauria d'aprofitar per fer els projectes.

Sense més intervencions i en harmonia amb el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori el Ple acorda, per unanimitat:

Únic.- Aprovar el projecte de reforma de la xarxa de subministrament d'aigua potable a l'avinguda de la Mar (entre C/ Mirada del Toro i C/ Major) redactat per l'arquitecta Esperança Pons Pons, amb un pressupost total de 68.158,66 €, desglossat en: 57.761,58 € de pressupost net més 10.397,08 € d'IVA.

#### **ONZÈ.- PROJECTE DE REFORMA DE L'AV. DE LA MAR (C/ NOU I C/ C/ MIRADA DEL TORO)**

El Sr. Batle explica que la reforma prevista en el projecte detallat a l'epígraf se centra en quatre tasques principals:

- Reformar la xarxa de subministrament d'aigua potable existent.
- Reformar la instal·lació d'enllumenat públic existent.
- Realitzar la preinstal·lació de subministrament elèctric i de telefonia de les parcel·les del tram.
- Reformar les voreres existents.

Conclòs el debat se sotmet l'expedient a votació i en harmonia amb el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori el Ple acorda, per unanimitat:

Primer.- Aprovar el projecte "Reforma de l'Avinguda de la Mar en el tram comprès entre C/ Nou i C/ Mirada del Toro", amb un pressupost total de 114.656,13 € desglossat en: 98.841,50 € de pressupost net i 15.814,64 € de IVA al 16%.

Segon.- Aprovar la realització de la inversió anterior i sol·licitar la seva inclusió en el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local creat per Real Decret-llei 13/2009, de 26 d'octubre, junt amb la redacció del projecte i direcció de les obres que importen un total de 4.524 € desglossats en: redacció 2.730 pressupost net més 436,80 € d'IVA al 16% i direcció d'obra 1.170 € pressupost net més 187,20 € d'IVA al 16%.

#### **DOTZÈ.- MEMÒRIA VALORADA PER A LA REFORMA D'UN VESTUARI AL POLIESPORTIU MUNICIPAL**

El Sr. Batle explica el contingut de la memòria redactada pels serveis tècnics municipals: l'adaptació d'un vestuari complet, amb la seva deguda supressió de barreres arquitectòniques que actualment s'utilitza de bany i magatzem al mateix temps; la reforma avarca la de tots els serveis del bany existents així com també la implantació d'una dutxa adaptada per a minusvàlids, el canvi d'enrajolat del paviment i de la resta de paraments.

Conclòs el debat se sotmet l'expedient a votació i en harmonia amb el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori el Ple acorda, per unanimitat:

Primer.- Aprovar el projecte "Reforma d'un vestuari del poliesportiu municipal", amb un pressupost total de 14.895,87 € € desglossat en: 12.841,27 € de pressupost net i 2.054,60 € de IVA al 16%.



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

Segon.- Aprovar la realització de la inversió anterior i sol·licitar la seva inclusió en el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local creat per Real Decret-llei 13/2009, de 26 d'octubre.

**TRETZÈ.- PLA DE MESURES DE DETECCIÓ I REDUCCIÓ DE FUITES D'AIGUA A LES XARXES DE PROVEÏMENT DE LES ENTITATS LOCALS: SOL·LICITUD INCLUSIÓ**

Es dóna compta de les bases i de la convocatòria aprovades pel Consell Executiu del Consell Insular del pla de mesures de detecció i reducció de fuites d'aigua a les xarxes de proveïment de les entitats locals, així com del projecte redactat a l'efecte per l'Ajuntament per a la reforma de la xarxa de subministrament d'aigua potable en el tram comprès entre C/ Mirada del Toro i C/ Major de l'avinguda de la Mar.

Per altra banda, s'informa que s'aprofita també per demanar que el Consell realitzi un estudi que contempli l'estat de la xarxa de proveïment d'aigua.

Sense entrar en debat i en harmonia amb el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori el Ple acorda, per unanimitat:

Primer.- Sol·licitar al Consell Insular de Menorca la inclusió del projecte "reforma de la xarxa de subministrament d'aigua potable en el tram comprès entre C/ Mirada del Toro i C/ Major de l'avinguda de la Mar en el Pla de mesures de detecció i reducció de fuites d'aigua a les xarxes de proveïment de les entitats locals aprovat pel Consell Executiu del Consell Insular en data 16.11.2009.

Segon.- Adoptar el compromís d'incloure crèdit suficient en el Pressupost de l'exercici 2010 per atendre l'aportació municipal a l'execució del projecte.

Tercer.- Sol·licitar al Consell Insular de Menorca la realització de l'Estudi de l'estat de les xarxes de proveïment d'aigua, per a la detecció de fuites d'aigua i per a la proposta de millores a les xarxes de proveïment d'aigua del nostre municipi amb els següents requisits mínims:

- Població abastida actualment, desagregada per nuclis urbans del terme municipal.
- Fonts d'abastiment i empreses concessionàries o subministradores d'aigua en baixa, amb la mateixa desagregació.
- Extraccions mensuals de cada punt de captació, durant els darrers cinc anys, i qualitat de l'aigua extreta de cada captació.
- Aigua realment subministrada (facturada i no facturada), desagregada, com a mínim, en els següents usos: domèstic, industrial, turístic i agrícola.
- Anàlisi de l'estat de la xarxa municipal d'abastament "en baixa", als nuclis urbans dependents, en el que se detalli el nivell de pèrdues, a ser possible sectoritzat. Proposta per minorar el nivell de pèrdues actual i optimitzar la pressió de la xarxa.
- Previsions de creixement poblacional desagregades per nuclis urbans, per un període de sis anys.
- Fonts previstes per abastir els creixements senyalats en el punt anterior.

L'ajuntament es compromet a prestar la col·laboració del seu personal amb la persona que designi el consell a l'efecte de poder recaptar la informació de que disposi.

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

**CATORZÈ.- FONDO ESTATAL PARA EL EMPLEO Y LA SOSTENIBILIDAD LOCAL:  
SOL·LICITUD DE FINANÇAMENT**

El Sr. Batle explica que s'ha resolt incloure al Fons la quantitat de 30.463,99 € com a despesa social; d'aquesta quantitat, 20.463,99 € es volen destinar al servei d'ajuda a domicili i 10.000 € al sosteniment de l'escoleta infantil, tot d'acord amb les memòries redactades a l'efecte.

Conclòs el debat se sotmet l'expedient a votació i en harmonia amb el dictamen de la Comissió Informativa d'Hisenda, Règim Intern i Territori el Ple acorda, per unanimitat:

Primer.- Aprovar el "Programa de actuación del Servicio de Ayuda a Domicilio" amb un pressupost total de 20.463,99 €, i sol·licitar la seva inclusió en el Fondo Estatal para el empleo y la Sostenibilidad Local creado por Real Decreto-ley 13/2009, de 26 de octubre.

Segon.- Aprovar el "Programa de actuación para el sostenimiento de la Escuela Infantil Xibit" amb un pressupost total de 10.000 € i sol·licitar la seva inclusió en el Fondo Estatal para el empleo y la Sostenibilidad Local creado por Real Decreto-ley 13/2009, de 26 de octubre.

**QUINZÈ.- MOCIÓ DELS GRUPS POPULAR I SOCIALISTA PER INSTAR A L'ESTAT EXPANYOL A CANCEL·LAR IMMEDIATAMENT EL DEUTE EXTERN QUE TÉ CONTRET HAITÍ PEL TERRATRÈMOL DEL 12 DE GENER DE 2010**

Es llegeix la moció ressenyada a l'epígraf:

"Atès que el terratrèmol del passat 12 de gener de 2010 a Haití ha causat més desenes de milers de morts amb milers de desapareguts i desplaçats, i ha causat incalculables danys materials.

Atès que Haití té contret un deute extern que ascendeix a un total de 1.885 milions de dòlars, dels quals, el juliol de 2009 la comunitat internacional es va comprometre a cancel·lar-ne 1.200 milions, donat que Haití havia acomplert amb els compromisos internacionals per a la cancel·lació de bona part del seu deute.

Atès que l'Estat espanyol reclama prop de 30 milions d'euros en concepte de deute extern i que està sotmès al compromís de cancel·lació del 100% del que encara reclama.

Atès que el Club de París (que agrupa als principals països creditors del món) es va reunir el passat 19 de gener i va emetre un comunicat en què "exhortava a tots els creditors bilaterals d'Haití a condonar el seu deute extern, considerant les necessitats financeres que afronta aquest país".

Atès que bona part d'aquest deute ha estat considerat per les organitzacions de la societat civil d'aquests països com a un deute il·legítim, contret sovint per governs poc transparents.

Atès que les xarxes internacionals de deute com són JUBILEU SUD (moviment d'oposició al deute extern integrat únicament per col·lectius dels països del Sud), EURODAD (xarxa europea conformada per 59 organitzacions que treballa per a la cancel·lació del deute a més de 18 països europeus) i el CADTM (Comitè d'Anul·lació del Deute al Tercer Món, que treballa arreu del planeta) i incomputables d'organitzacions i moviments socials d'arreu del



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

món estan sol·licitant l'anul·lació total del deute d'Haití afectat pel terratrèmol.

Atès d'un alt perill de militarització de l'ajuda internacional que està rebent Haití, com a resposta a la catàstrofe que esta patint.

Proposam al Ple l'adopció dels següents acords:

1r.- Reclamar al Govern espanyol la cancel·lació total i immediata del 100% del deute extern que encara reclama a Haití, de manera immediata, incondicional i sense cap tipus de contra prestació, tal i com també li sol·licita la comunitat internacional.

2n.- Instar al Govern espanyol a realitzar una auditoria del deute extern que reclama a Haití per tal d'aclarir l'origen d'aquest deute, contret per governs poc transparents i, en cas necessari, prendre les accions pertinents contra les persones i/o administracions que han originat il·legítimament el deute extern.

3r.- Demanar al Govern espanyol que les ajudes que destini a Haití siguin donacions no reemborsables i que, en cap cas, aquestes ajudes es facin en forma de crèdits FAD (Fons d'Ajuda al Desenvolupament), crèdits a l'exportació lligats a la contractació de béns i serveis a empreses espanyoles amb unes condicions per sota de les del mercat, però que acaben perjudicant encara més els països receptors, ja que com tot crèdit va acompanyat d'interessos, aquest fet contribueix a incrementar encara més el deute extern d'aquest països.

4t. Sol·licitar al Govern espanyol que les ajudes que destini a Haití no siguin militaritzades; és a dir, que s'atorguin només mitjançant les administracions públiques civils i organitzacions i moviments de la societat civil organitzada.

5è.- Reclamar al Govern espanyol que, en un moment en què ostenta la presidència de torn a la Unió Europea, insti a la comunitat internacional, ja siguin països o institucions financeres internacionals on hi té representació (Fons Monetari Internacional, Banc Mundial, Banc Interamericà de Desenvolupament) a cancel·lar el 100% del deute que se li reclama a Haití, de manera immediata, incondicional i sense cap tipus de contra prestació. De la mateixa manera, que tota l'ajuda internacional sigui en forma de donació no reemborsable, no condicionada i de manera no militaritzada. Especialment, sol·licitem que s'insti ja al Fons Monetari Internacional a reconvertir el crèdit de 100 milions de dòlars al que s'ha compromès, en una donació no reemborsable i no condicionada.

6è.- Traslladar el contingut de la present proposta al Fons Menorquí de Cooperació que per la seva banda, s'encarregarà de remetre'l a la Secretaria General de Comerç Exterior del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio; a la Dirección General de Financiación Internacional del Ministerio de Economía y Hacienda y a la Agencia Española de

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

Cooperación Internacional para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación i a l'Observatori del Deute en la Globalització."

La portaveu popular demana la paraula i indica que va enviar la moció a la portaveu d'Alternativa i que aquesta va dir que ella també la subscribia; la secretària contesta que la moció està presentada pels grups popular i socialista i que així es va dir a la Comissió Informativa pertinent a la qual no va assistir la portaveu d'Alternativa. La Sra. Francesca vol que consti en acta que la Sra. Mira està d'acord amb la moció.

Sense més intervencions i conforme el dictamen de la Comissió Informativa de Serveis a la Persona el Ple, per unanimitat, aprova la moció.

### **SETZÈ.- PRECS I SUGGERIMENTS**

Abans de començar aquest punt el portaveu socialista demana al Sr. Batle si, finalitzades les preguntes escrites, podrà efectuar preguntes orals; el Sr. Batle contesta que sí.

16.1.- Preguntes escrites del grup socialista:

Pressupost General per a l'exercici 2.010:

- Per què Es Migjorn Gran té un govern municipal (PP) que cada final de mes cobra de l'erari públic, però que no fa les seves funcions, en aquest cas concret, no ha presentat el Document de pressupost dins els terminis que toca? Quines són les causes d'aquest considerable retard?
- Quin és el dèficit amb què ha quedat tancat l'exercici 2009?
- Sabem que és, de llarg, el de més nefasta gestió econòmica dels 20 anys d'independència municipal, però volem que el Batle no amagui per més tems la fatídica xifra vermella!
- Per què l'equip de govern del PP no mostra transparència i mos remet la certificació sol·licitada fa tres mesos pel nostre grup municipal demanant la relació de despeses pendents d'aprovació a data 22 d'octubre?

El Sr. Batle contesta que l'elaboració del pressupost de l'exercici 2010 ha estat molt complicada però que ja està preparat i properament es presentarà. La Sra. Baquero demana el motiu de la complicació i el Sr. Batle contesta que s'ha degut a la manca d'ingressos.

El portaveu socialista diu que és per riure justificar el retard en la dificultat de quadrar el pressupost; diu al Sr. Batle que no digui en reunions que lliurarà el pressupost al dia següent si no és cert i que fixi una data definitiva d'entrega. Per altra banda, pregunta si el pressupost l'ha fet la secretària. El Sr. Batle contesta que no vol fixar una data concreta, i que la secretària el que fa és donar el vist-i-plau definitiu a l'esborrany de pressupost. Finalment, la portaveu popular afirma que no és per riure, que és un acte de responsabilitat el fer un pressupost amb garanties.

Respecte la segona pregunta, el Sr. Batle contesta que no té resultat pressupostari de 2009, que encara no ha finalitzat el termini per tancar la liquidació del pressupost però que quan disposi de les dades les facilitarà a tots els grups.



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

Pel que fa a la tercera pregunta el Sr. Batle demana a la secretària si ha enviat la informació sol·licitada pel grup socialista; la secretària contesta que no, que no te constància de la sol·licitud i que no ha rebut cap ordre del Sr. Batle al respecte. El Sr. Sánchez es dirigeix al Sr. Batle i li demana si vol donar l'ordre per tal que els serveis administratius lliurin la documentació. El Sr. Batle diu que queda ordenat.

16.2.- Pregunta escrita del grup socialista:

Llei de barris del Govern de les Illes Balears:

- Per què ja duim dos anys i mig d'anar deixant passar tantes i tantes ocasions d'obtenir ajudes i subvencions de diferents plans i programes d'altres administracions? És que a les places i els carrers des Migjorn Gran no hi ha cap necessitat d'aclarir asfalt, acerces, sanejament, etc...?

El Sr. Batle contesta que a la convocatòria de barris es va presentar la demolició del saló de plens i el nou Ajuntament, però que s'ha rebutjat per part del Govern Balear. El portaveu socialista diu que eren altre tipus d'actuacions que s'havien d'incloure; el Sr. Batle contesta que açò podia tenir cabuda encara que finalment s'ha desestimat.

16.3.- Pregunta escrita del grup socialista:

Massa despeses innecessàries per tan pocs ingressos:

- Per què, a la vista de les actes de les juntes de govern, arriben tantes factures a La Sala que cap dels membres de l'equip de govern assumeix?
- Per què en ple hivern tenim una plantilla de policia local tan llarga?

El Sr. Batle contesta que totes les factures passen a Junta i si es desconeix a què fan referència o qui ha fet l'encàrrec es tornen al proveïdor.

Pel que fa a la Policia, diu que la plantilla no és tan llarga més bé és insuficient si es vol donar el servei les 24 hores del dia.

El Portaveu socialista demana el motiu de donar permís al Cap de Policia durant el mes d'agost i es pregunta si la plantilla va sobrada. El Sr. Batle contesta que es va donar com a premi per dur 20 anys de servei. El portaveu socialista demana a la secretària si aquest tipus de permís està previst. La secretària contesta que el conveni de personal laboral -aprovat en 2003- recull el denominat "premi d'antiguitat": quan el treballador dur 20 anys de serveis a l'administració pot triar entre gaudir d'un mes de permís o rebre el 100% d'una mensualitat; diu que el premi és pel personal laboral, encara que ja fa uns anys es va acordar l'aplicació dels avantatges prevists al conveni laboral als funcionaris.

16.4.- Prec escrit del grup socialista:

Prec vital: que el pressupost per aquest 2010 no sigui una altra enredada com el de l'any 2009 i que el PP no hi posi ingressos que després mai no es cobren, i que es redueixi de manera dràstica la despesa corrent, per evitar la bancarrota de la corporació i que els nostres fills hagin de pagar la irresponsabilitat d'aquest govern.

El Sr. Batle diu que no hi ha irresponsabilitat, que el seu grup ara cobrarà taxa de clavegueram a Sant Tomàs; que el responsable en tot cas és

SEU PROVISIONAL:

Pla de l'Església, 3. 07749 Es Migjorn Gran (MENORCA). Tel.: 971370110 Fax: 971370372. NIF: P0700001A. E-mail: general@ajmigjorngran.org

el grup socialista ja que durant els anys anteriors no va fer res al respecte.

16.5.- Pregunta oral del portaveu socialista: el Sr. Batle va dir al Ple de dia 26 de novembre que li enviaria una còpia del conveni signat amb la Policia sobre les festes; atès que encara no li ha fet arribar, vol donar les instruccions oportunes pel seu compliment? Atès que el Batle es dirigeix a la secretària ordenant que se li faci arribar una còpia al portaveu socialista, aquesta diu que als serveis administratius no consta cap acord o conveni, tal com ja ha comentat en diverses ocasions, que en tot cas deu ser un acord entre ambdues parts (policia i Batle) que no ha passat per cap Junta o Comissió ni s'ha lliurat a Secretaria. A la vista d'açò, el Sr. Batle diu que ell li enviarà la còpia el pròxim dijous.

16.6.- Prec oral del portaveu socialista: atesos els comentaris fets en acta de Junta de Govern sobre qui havia de pagar les camisetes així com la despesa del restaurant del dia del concert de David Russell; ateses les declaracions en premsa de la portaveu popular quan el Sr. Batle és de viatge, així com les declaracions, també en premsa, fetes ahir pel Sr. Batle en les que diu que va confiar en unes persones que l'han decebut; per açò i i per tot el que està passant durant aquesta legislatura, el grup socialista municipal demana al Sr. Batle la seva dimissió; diu el portaveu socialista que avui ha sentit vergonya de tenir al Sr. Moll Huguet com a Batle: no facilita la informació que demana l'oposició, menteix als seus companys de grup i implica a gent des Migjorn en els seus assumptes. Com pot negar que repartia les camisetes o que va pactar amb el restaurant? Només manca que demà torni a sortir en premsa per demanar disculpes del que ha dit avui. Finalitza indicant que l'ha decebut com a persona i com a batle, per la qual cosa li demana explicacions i que dimiteixi.

El Sr. Batle contesta que ahir es va equivocar en les declaracions i que demà sortirà una nota demanant disculpes. El portaveu socialista diu que espera que no digui, com a transmès ja a alguns ciutadans, que va ser el periodista el que es va equivocar. El Sr. Batle contesta que no, que assumeix que va ser ell que va fer unes declaracions desafortunades.

El Sr. Sánchez, del grup socialista, demana explicacions a la portaveu popular i la Sra. Francesca contesta que no té res a dir. El Sr. Sánchez diu que la Sra. Francesca fa les declaracions en premsa quan el Sr. Batle és de viatge però que ha de ser davant el màxim òrgan municipal -el Ple- on s'han de donar explicacions. La Sra. Francesca torna a dir que tot el que havia de dir ja ho va dir i que en tot cas és el Sr. Batle el que ha de contestar.

El Sr. Batle diu que no vol comentar més el tema i que tot açò entra dins l'àmbit privat, que no ha de donar més explicacions. El Sr. Sánchez, del grup socialista diu que si no dóna explicacions es pot imaginar qualsevol cosa.

La Sra. Baquero demana al Sr. Batle que expliqui el fons de l'assumpte; el Sr. Batle es dirigeix a la Sra. Baquero i li diu que, aplicant el reglament orgànic municipal, s'abstengui de preguntar si no ha demanat paraula.

El portaveu socialista torna a demanar explicacions i el Sr. Batle torna a dir que les factures no s'han aprovat per l'Ajuntament i que açò entra dins l'àmbit privat, que no ha d'intervenir l'Ajuntament.

La Sra. Baquero ara demana la paraula i, concedida pel Sr. Batle, li diu que no considera que entri dins l'àmbit privat el repartir personalment les camisetes o que aquestes facin referència al 20è aniversari de l'Ajuntament, així com tampoc és privat convidar a totes les autoritats al refrigeri servit al restaurant.



AJUNTAMENT  
DES MIGJORN GRAN  
MENORCA

El Sr. Batle diu que al llarg d'aquest mes explicarà el tema i la Sra. Baquero demana que aquesta afirmació consti en acta.

El portaveu socialista tanca la seva intervenció i diu que el Sr. Moll Huguet és el pitjor batle que ha tingut el municipi ja que els seus antecessors al menys donaven explicacions però que el grup socialista està controlant i continuarà fent la seva feina d'oposició.

El Sr. Batle finalitza el punt i diu que ell sempre ha afirmat que les factures no eren de l'Ajuntament i que aquest no les pagarà. A la pregunta de la Sra. Baquero de qui les pagarà el Sr. Batle contesta que entra dins l'àmbit privat.

I, no havent-hi més assumptes a tractar, el batle aixeca la sessió, a les 22:00 hores del dia indicat a l'encapçalament, de la qual s'estén aquesta acta que, com a secretaria, certific.